

December 16, 2023

4 Tevet, 5784

Shabbat Miketz

*It has been told to you, what is good, and what Adonai requires of you
Only to do justice, to love mercy, and to walk humbly with your God. (Micah 6:8)*



Our sanctuary is a sanctuary. If your mobile phone is not in use as an adaptive device, please turn it off.

Our service is led by Rabbi Crawley and Rabbi Slakman.

All are welcome to Kiddush following services, hosted by the Levin family.

We Celebrate the Bar Mitzvah of Chayse Samuel Levin

Passing of the Torah	Phyllis and Larry Levin, Barbara Marlowe and Jim Hartye, Kathy Zukauckas, Gil Mihalich
Aliyah I	Sonia White
Aliyah II	Phyllis and Larry Levin
Aliyah III	Bradley Levin, Erika Levin, Joshua Levin
Aliyah IV	Jason Levin and Lori Mihalich-Levin
Aliyah V	Chayse Samuel Levin
Petichah I	Sawyer Levin
Hagbah	Bradley Levin
Gelilah	Jordan and Julia Tama
Petichah II	Joshua Levin, Maya and Brody Levin
Ushers	Amos Tama, Emerson Miller-Gabriel, Annie Warden, Julia Tama and Jordan Tama

Torah for Miketz:

Genesis בְּרֵאשִׁית 41:29-33, 39-44; 42: 19-23; 43:11-15, 17-21

29 Look—seven years are coming, [of] great plenty in all the land of Egypt.

30 But seven years of famine are coming up after them, and all the plenty in the land of Egypt will be forgotten; the famine will consume the land.

31 The plenty will no longer be known in the land, because of the famine that will follow, so harsh will it be.

32 Pharaoh's dream was repeated—two times—because the matter has been fixed by God, and God is making haste to accomplish it.

כֹּס הַנֶּהָ שֶׁבַע שָׁנִים בָּאוֹת שָׁבַע גְּדוֹל בְּכָל־אֶרֶץ
מִצְרַיִם:

לְ וְקָמוּ שֶׁבַע שָׁנֵי רָעַב אַחֲרֵיהֶן וְנִשְׁכַּח
כָּל־הַשָּׁבַע בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם וְכָל־הָרָעַב
אֶת־הָאֶרֶץ:

לֹא וְלֹא־יִוָדַע הַשָּׁבַע בְּאֶרֶץ מִפְּנֵי הָרָעַב הַהוּא
אַחֲרֵיהֶן כִּי־כִבַּד הוּא מְאֹד:

לֵב וְעַל הַשָּׁנוֹת הַחֲלוּם אֶל־פְּרָעָה פְּעַמִּים
כִּי־נִכְוֶן הַדָּבָר מֵעַם הָאֱלֹהִים וּמִמֶּהָר הָאֱלֹהִים
לְעִשְׂתּוֹ:

33 “Let Pharaoh now select a man who is discerning and wise and set him over the land of Egypt...

39 Pharaoh then said to Joseph, “Since God has made all this known to you, there is no one as discerning and wise as you!

40 You shall be in charge of my household, and all my people shall obey your word; only I, The Throne, shall be greater than you.”

41 And Pharaoh said to Joseph, “Observe, I have placed you in charge of the entire land of Egypt.”

42 Pharaoh removed his signet ring from his hand and put it on Joseph’s hand; he dressed him in linen trappings and placed the gold chain [of office] around his neck.

43 He gave him his viceroy’s chariot to ride; they cried out “Royal Steward!” before him; he placed him in charge of all the land of Egypt.

44 Pharaoh now said to Joseph, “I am Pharaoh, and without you none shall lift hand or foot in all the land of Egypt.”

42:19 If you are honest men, let one of your brothers be confined in your place of custody, while [the rest of] you go bring provisions [to relieve the] starvation of your families;

20 then bring your youngest brother to me, and let your words be proven trustworthy, so that you do not die.” They went to do this.

21 The brothers said to one another, “Oh, we are being punished on account of our brother! We saw his soul’s distress when he pleaded with us, but we didn’t listen—on that account this distress has come upon us.”

22 Reuben now responded to them, saying, “Didn’t I say to you, ‘Do not sin against the lad!’ But you wouldn’t listen, and so his blood-payment, see—it has come due.”

23 They did not know that Joseph understood, for the interpreter had been between them.

לג ועתה ירא פרעה איש נבון וחקם וישיתהו
על־ארץ מצרים :

לט ויאמר פרעה אל־יוסף אחרי הודיע
אלהים אותך את־כל־זאת איו־נבון וחקם
קמוך :

מ אתה תהיה על־ביתי ועל־פיך ישק
כל־עמי רק הכסא אגדל ממך :

מא ויאמר פרעה אל־יוסף ראה נתתי אתך על
כל־ארץ מצרים :

מב ויסר פרעה את־טבעתו מעל ידו ויתן אתה
על־יד יוסף וילבש אתו
בגדי־שש וישם רבד הזהב על־צוארו :

מג וירכב אתו במרכבת המשנה
אשר־לו ויקראו לפניו אברהם ונתון אתו על
כל־ארץ מצרים :

מד ויאמר פרעה אל־יוסף אני פרעה ובלעדך
לא־ירם איש את־ידו
ואת־רגלו בכל־ארץ מצרים :

יט אם־כנים אתם אחיכם אחד יאסר בבית
משמרכם ואתם לכו הביאו שבר רעבון
בתיכם :

כ ואת־אחיכם הקטן תביאו אלי ויאמנו
דבריכם ולא תמותו ויעשו־כן :

כא ויאמרו איש אל־אחיו אבל־אשמים אִנְחֵנו
על־אחינו אשר ראינו צרת נפשו בהתחננו
אלינו ולא שמענו על־כן באה אלינו הצרה
הזאת :

כב ויעו ראובן אתם לאמר הלא אמרתני
אליכם | לאמר אל־תחטאו בילד ולא שמעתם
וגם־דמו הנה נדרש :

כג והם לא ידעו כי שמע יוסף כי המליץ
בינתם :

43:11 Their father Israel then said to them, “If that’s the way it must be, do this: take from among the land’s choice products in your bags, and bring the man an offering—a bit of balm, a bit of honey, some laudanum, mastic, pistachios, and almonds.

12 And take double the silver with you, and hand over the silver that was returned in your bags—it may have been a mistake.

13 [Yes,] take your brother, get going, and go back to the man!

14 May El Shaddai give you mercy before that man, so that he lets you and your other brother and Benjamin go! And as for me—if I am bereaved, I am bereaved!”

15 The men then took this offering, and taking in hand the double portion of silver, along with Benjamin, they got going and went down to Egypt, and stood before Joseph.

17 The man did as Joseph said; the man brought the men into Joseph’s house.

18 The men were frightened when they were brought into Joseph’s house; they thought: “It is on account of the silver that came back in our bags the first time that we’re being brought [here]—in order to fall upon us, to pounce on us, to take us as slaves, along with our asses.”

19 They therefore approached the man in charge of Joseph’s household and spoke to him at the entrance of the house,

20 saying, “By your leave, my lord, the last time we came down to buy food,

21 when we got to the night lodging and opened our bags, each one’s silver was in the mouth of his bag—the exact amount that had been weighed out, and we have brought it back with us.

יֵא וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם יִשְׂרָאֵל אֲבֵיהֶם
אִם-כֵּן אִפּוּא זֹאת עֲשׂוּ קָחוּ מִזְמַרְתְּ הָאָרֶץ
בְּכָלֵיכֶם וְהוֹרִידוּ לְאִישׁ מִנְחָה מְעֹט צָרִי וּמְעֹט
דָּבֶשׂ נְכֹאת וְלֵט בְּטָנִים וּשְׂקָדִים :

יב וְכֶסֶף מִשְׁנֵה קָחוּ בְיַדְכֶם וְאֶת-הַכֶּסֶף הַמּוֹשָׁב
בְּפִי אֲמַתְחַתִּיכֶם תָּשִׁיבוּ בְיַדְכֶם אוֹלֵי מִשְׁגָּה
הוּא :

יג וְאֶת-אֲחֵיכֶם קָחוּ וְקוּמוּ שׁוּבוּ
אֶל-הָאִישׁ :

יד וְאֵל שְׂדֵי יִתֵּן לְכֶם רַחֲמִים לִפְנֵי הָאִישׁ וְשַׁלַּח
לְכֶם אֶת-אֲחֵיכֶם אַחַר וְאֶת-בְּנֵימִן וְאֲנִי כְּאִשֶׁר
שָׁכַלְתִּי שְׁכַלְתִּי :

יה וַיִּקְחוּ הָאֲנָשִׁים אֶת-הַמְּנַחָה הַזֹּאת
וּמִשְׁנֵה-כֶסֶף לָקְחוּ בְיַדָם וְאֶת-בְּנֵימִן וַיִּקְמוּ וַיֵּרְדּוּ
מִצְרָיִם וַיַּעֲמְדוּ לִפְנֵי יוֹסֵף :

יז וַיַּעַשׂ הָאִישׁ כַּאֲשֶׁר אָמַר יוֹסֵף וַיָּבֵא הָאִישׁ
אֶת-הָאֲנָשִׁים בֵּיתָה יוֹסֵף :

יח וַיִּירָאוּ הָאֲנָשִׁים כִּי הוּבְאוּ בֵּית יוֹסֵף וַיֹּאמְרוּ
עַל-דַּבַּר הַכֶּסֶף הַשֹּׁב בְּאֲמַתְחַתֵּינוּ בַּתְּחִלָּה אֲנַחְנוּ
מוֹבְאִים לְהַתְגַּלֵּל עָלֵינוּ וּלְהַתְנַפֵּל עָלֵינוּ וְלִקְחַת
אֶתְנוּ לַעֲבָדִים וְאֶת-חֲמֹרֵינוּ :

יט וַיִּגָּשׁוּ אֶל-הָאִישׁ אֲשֶׁר עַל-בֵּית יוֹסֵף וַיִּדְבְּרוּ
אֵלָיו פְּתַח הַבַּיִת :

כ וַיֹּאמְרוּ בִּי אֲדֹנָי יָרֵד יִרְדְּנוּ בַּתְּחִלָּה
לְשֶׁבֶר-אֶכֶל :

כא וַיְהִי כִּי-בָאוּ אֶל-הַמְּלֹוֹן וַנִּפְתַּח
אֶת-אֲמַתְחַתֵּינוּ וְהִנֵּה כֶסֶף-אִישׁ בְּפִי אֲמַתְחַתּוֹ
כִּסְפֵנוּ בְּמִשְׁקָלוֹ וַנִּשָּׁב אִתּוֹ בְּיַדְנוּ :

Haftarah for Miketz: I Kings 3:15-20

15 Then Solomon awoke: it was a dream! He went to Jerusalem, stood before the Ark of the Covenant of the Sovereign One, and sacrificed burnt offerings and presented offerings of well-being; and he made a banquet for all his courtiers.

16 Later two prostitutes came to the king and stood before him.

17 The first woman said, “Please, my lord! This woman and I live in the same house; and I gave birth to a child while she was in the house.

18 On the third day after I was delivered, this woman also gave birth to a child. We were alone; there was no one else with us in the house, just the two of us in the house.

19 During the night this woman’s child died, because she lay on it.

20 She arose in the night and took my son from my side while your maidservant was asleep, and laid him in her bosom; and she laid her dead son in my bosom.

יֵה וַיִּקְוֹץ שְׁלֹמֹה וַהֲנִיחַ חֲלוֹם וַיָּבוֹא יְרוּשָׁלַיִם
וַיַּעֲמֵד לִפְנֵי אֲרוֹן בְּרִית אֲדֹנָי וַיַּעַל עֹלוֹת וַיַּעַשׂ
שְׁלָמִים וַיַּעַשׂ מִשְׁתָּה לְכָל עַבְדָּיו :

טו אָז תָּבֹאנָה שְׁתֵּי נָשִׁים זָנוֹת
אֶל־הַמֶּלֶךְ וַתַּעֲמֶדנָה לִפְנָיו :
טז וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה הָאֶחָת בִּי אֲדֹנָי אֲנִי וְהָאִשָּׁה
הַזֹּאת יוֹשֵׁבֶת בְּבַיִת אֶחָד וְאֵלֶּד עִמָּה בְּבַיִת :

יח וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי לְלִדְתִּי וַתֵּלֶד
גַּם־הָאִשָּׁה הַזֹּאת וַאֲנַחְנוּ יַחְדָּו אִין־זָר אֲתָנּוּ
בְּבַיִת זֹלָתִי שְׁתֵּי־אֲנַחְנוּ בְּבַיִת :

יט וַיָּמָת בְּוָהֱאִשָּׁה הַזֹּאת לֵילָה אֲשֶׁר שָׁכְבָה
עָלָיו :

כ וַתִּקֶּם בְּתוֹךְ הַלַּיְלָה וַתִּקַּח אֶת־בְּנִי מֵאֶצְלִי
וַאֲמַתְךָ יוֹשְׁנָה וַתִּשְׁכְּבֵהוּ בְּחִיקָה וְאֶת־בְּנֵה הַמֵּת
הַשְּׁכִיבָה בְּחִיקָי :

Siman Tov

Siman tov umazal tov umazal tov v'siman tov
Y'hei lanu, ul'chol Yisrael.

סימן טוב ומזל טוב.
ומזל טוב וסימן טוב.
יהא לנו. ולכל ישראל.

It is a good and lucky sign for us and all Israel!

Refuah Shleimah

Mohammad Amiri, Nenna Arvidson, Sarah Bardin, Evi Beck, Ronni Behar, Ira Berlin, Howard Berman, Lois Broder, Gary Brown, Sandra Brown, Judith Chisholm, Don Elisburg, Phil Feld, Nora Fletcher, Rabbi Stanley Funston, Helene Granof, David Hahn, Robin Kaplan, Mildred Katz, Brenda Levenson, Hy Levine, Dan Lutenegeger, Catherine Lynch, Dan Mack, Mildred Marin, Micah ben Nechama Evi, Sophie Meyers, Bryant Monroe, Bill Page, David Pansegrouw, Rachel bat Chava, David Reynolds, Lois Rosen, Eric Rosenberg, Sarah Golde bat Shifrah, Jo Schonewolf, Charles Schussheim, Sarah Sherman, Paulette Shulman, Elsa Smith, Betty Ustun, Paul Vordermann, Bobbie Wendel, Mimi Wolf

We Pray for Those Held Captive by Hamas

Noa Argamani, 26; Karina Arieiv, 19; Liraz Assulin, 38; Nick Beiser, 19;
Celine Ben David Nagar, 32; Ohad Ben-Ami, 55; Agam Berger, 19; Shiri Bibas, 32; Ariel Bibas, 4;
Yarden Bibas, 37; Kfir Bibas, 9 months; Elkana Bohbot, 24; Elia Cohen, 26; Amiram Cooper, 84;
David Cunio, 33; Alexander Dancyg, 75; Evyatar David, 26; Karina Ella Davidov, 30;
Sagui Dekel-Chen; Liri Elbag, 18; Itzhak Elgarat, 68; Dikla Eliaz Arava, 51; Tomer Eliaz, 17;
Noam Elyakim, 47; Ronen Engel, 54; Carmel Gat, 39; Daniella Gilboa, 19; Guy Gilboa-Dalal, 22;
Hersh Goldberg-Polin, 23; Avner Goren, 56; Maya Goren, 56; Ilana Gritzewsky, 30;
Tamar Gutman, 27; Gad Haggai, 73; Inbar Haiman, 27; Louis Har, 70; Avshal Haran, 65;
Tsachi Idan, 51; Ofer Kalderon, 53; Efrat Katz, 68; Elad Katzir, 47; Bar Kuperstein, 21;
Naama Levy, 19; Or Levy, 33; Oded Liftshitz, 83; Alon Lulu Shamriz, 26; Adi Maizel;
Jake Marlowe, 26; Fernando Marman, 60; Almog Meir Jan, 21; Yoram Metzger, 80; Omri Miran,
46; Gadi Moshe Mosez, 79; Rotem Neumann, 25; Shifra Noy, 70; Silvia Ochayon, 58; Alon Ohel,
22; Avinatan Or, 30; Dror Or, 48; Chaim Peri, 79; Nadav Popplewell, 51; Itai Regev, 18;
Eli Sharabi, 55; Noa Sharabi, 16; Yossi Sharabi, 53; Omer Shem Tov, 21; Ron Sherman, 19;
Tal Shoham, 38; Idan Shtivi, 28; Keith Siegel, 64; Margit Silberman, 63; Yossi Silberman, 67;
Judith Lynne Weinstein, 70; Omer Wenkert, 22; Ohad Yahalomi, 49; Shlomo Ziv, 40

**Current as of 11/30/23*

We Remember Those Lost to Violence in Washington, DC

Tyejuan Harkum, 24, NE DC; Octavio Quintano, 28, Silver Spring, MD;
Osmine Quintano, 35, NE DC

Shiva

Rabbi David Ellenson;
Judah Lev Bornstein Kona, son of Alejandra Bornstein Kona and Matt Kona;
Martin Mayblum, brother of Harriett Stonehill

Yahrzeit

Betty Wagner Atlas, Bernice Balash, Eulogio Blanco, Shimon Brand, Norman K. Brenner,
Bertil Arnot Brink, Mace Broide, Harry Bruckheim, Gary Busch, Lillian Chait Pose, Livia Chertoff,
Frances Chisholm, Kathleen Claffey, Paul Corbett, Harold Eder, Sandra Feldman, Chelo Fournier,
George Fox, Myrle Freedman, Eileen Friedman, Marion Goldberg, Bernie Hamilton, Irene Kadis,
Moses Kinstein, Samuel Laver, Syd Lazere, Bertha E. Levenson, Eli Levitan, Preston Munter,
David Queller, Jerry Ransohoff, Gruine Robinson, Rhea Rockower, Ruth Rubin, Doris R. Salus,
Phyllis Schotz Salzberg, Jacob Samuels, Louis E. Schotz, Edward Schwartz, Carl Shapiro,
Charles Smith, Jeanne Talpers, David Van Praagh, Harriet Wagner Appleton, Evan Weisman,
Sylvia Wisotzky White, Reuben Wisotzky, Sybil Yermack, Lillian Zapruder

Kaddish Yatom

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.

B'alma di v'ra chirutei, v'yamlich malchuteih,
b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit
Yisrael, ba'agala uvizman kariv. V'imru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.
Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar v'yitromam v'yitnasei,
v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha,
b'rich Hu.

L'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata
v'nechemata, daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol
Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu, v'al
kol Yisrael, v'al kol yoshvei tevel. V'imru: Amen.

Exalted and hallowed be God's great name. In the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime. And the life of all Israel – speedily, imminently, to which we say Amen. Blessed be God's great name to all eternity. Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort, to which we say Amen. May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel, to which we say Amen. May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel, and to all who dwell on earth. To which we say Amen.

Oseh Shalom

Oseh shalom bimromav, hu yaaseh shalom aleinu,
v'al kol Yisrael, v'al kol yoshvei tevel. V'imru: Amen.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן.

May the One who makes peace bring peace to us and to all Israel.

Temple Micah acknowledges our synagogue stands on the traditional territory of the Piscataway and Nacotchtank (Anacostan) peoples. We pay respect to their elders past and present and recognize their stewardship of this land and the vital contribution of indigenous peoples to this nation we share.

**DANIEL G. ZEMEL, Rabbi
JOSHUA BERAHA, Associate Rabbi | STEPHANIE CRAWLEY, Associate Rabbi
HEALY SLAKMAN, Assistant Rabbi | BETH WERLIN, Executive Director | SHARON TASH, Education Director**